

# MUY MAL EN BURGOS

## CASTILLA DEPORTIVA

Número 734 - Suplemento de LIBERTAD - 9 de septiembre de 1974

Dos jugadas de ataque en el primer tiempo: el gol y un tiro al travesaño, de Díez

— LOS BURGALÉSES JUGARON A PLACER, ANTE UN VALLADOLID FALLON ATRAS, E INOPERANTE EN EL CENTRO

LA SALIDA DE LEGUIZAMON PRECIPITO EL DESCALABRO

(ENMIENDA, O...)

Ya estamos otra vez con el fútbol de nuestros pecados. La Liga está en marcha, y el Valladolid, que salía a iniciar una nueva etapa al feudo de un rival regional, el Burgos, se ha encontrado, de buenas a primeras, con una goleada. Un correctivo severo, pero justo. No hay peros que oponer al resultado, se le mire por donde quiera. Justa la victoria y justo el tanto, que incluso pudo llegar a ser más abultado si en la primera mitad los delanteros burgaleses hubieran hecho gala de la misma puntería que en la segunda o si el propio Llacer, en un par de ocasiones, no hubiera interceptado remates de esos que parecen llevar el sello de imparables. El presidente del club blanquiverde —ustedes lo leerán en estas páginas— dice que ha hablado cosas positivas y a tener en cuenta para el futuro. El sabrá cuáles son, porque nosotros, en el trayecto de Burgos para acá y recordando esa frase suya, por más que hemos buscado esos aspectos positivos en la

actuación vallisoletana, no aparecen por lado alguno.

Ello no quiere decir que, en base a esa goleada de ayer, nosotros vayamos a sacar conclusiones definitivas, como hemos oído "en caliente" a más de un seguidor apenas terminado el encuentro. Es prematuro, pero el encuentro y el resultado tampoco son para olvidarlos inmediatamente. Son datos de suma importancia que la Directiva y el entrenador deben tener muy en cuenta. La preparación de pretemporada ha sido exigua. Un amistoso con abundante desfile de jugadores y luego el Trofeo Demasiado poco sí, como se ve, el propósito del entrenador es tan renovador. De acuerdo que esa ausencia forzosa de Salvi y la lesión de Landáburu suponen un serio handicap para un equipo en el que las incorporaciones no han sido demasiadas y las ausencias, aunque mínimas, son importantísimas. Todo esto, aunque indudablemente sean factores a tener en cuenta, no deben servir a modo de cortina de humo para ocultar el problema principal. Si es prematuro decir que con esto no se va a ningún sitio, también consideramos irresponsable no aprovechar la experiencia que este partido y los tres anteriores suponen. Veamos. En cuatro encuentros, el Valladolid ha conseguido dos tantos y le han marcado ocho. El de ayer, como es lógico, es el choque que más valor debe tener en todos los aspectos, y a estas horas, seguro que Fernando Redondo ya sabrá a qué atenerse para lo sucesivo. El, que en la campaña anterior acreditó ser un buen estratega, sabrá ahora, debe saberlo, por qué el sistema

trataba de poner respeto. Por delante de esta línea tampoco acertaban Puig-Viñeta y Santos en las misiones de marcaje a los interiores burgaleses ni en el apoyo a los delanteros, y Amarillo, salvo en el cambio de juego que inició la jugada del gol, no hizo nada. El uruguayo, si de verdad quiere ocupar el puesto de director de juego, para el que le sobran dotes, tendrá que trabajar mucho más, porque en el fútbol ahora hay que predicar con el ejemplo.

Ante un equipo con siete u ocho hombres atrás y que, paratiológicamente, apenas si tenía capacidad de disputa en el campo propio —lugar en el que estuvo la mayor parte del partido—, el Burgos, con un trio centrocampista de amplio movimiento y sentido vertical y unos extremos ágiles e incisivos, mandó a placer desde el primer minuto y apenas puesta la pelota en juego ya había dado un susto morrocotudo a Lla-

cer. Desde el primer momento, hizo agua por el lado izquierdo, donde el novel Merino no encontraba el modo de cortar el paso a Juanito ni, en su nerviosismo, daba ocasión para pensar que de verdad se lo proponía. Y como al lado estaba un Docal a menos del cincuenta por ciento de su rendimiento habitual y en el lado derecho un Astráin que, aun mejorando notablemente lo de su colega del lado opuesto, no llegaba a dar la seguridad necesaria, el bloque como tal era un desastre, y menos mal que Leguzamón, por encima de algún que otro lapsus, tapaba lo suyo y

(Pasa a la página siguiente)



GOL DE PUIG-VIÑETA.—Puig-Viñeta, poniendo colofón a una larga y bien elaborada jugada de contrataque, inauguró el marcador en El Plantío. Aquí le vemos enviando el balón al lado contrario de donde lo esperaba Gorospe, aprovechando el centro enviado por Astráin desde la banda derecha. En la jugada habían intervenido también Amarillo, Pardo, Santos y Díez. Una jugada perfecta. La única.

### ATORCE ACIERTOS

Español - Celta	1
At. Madrid - Granada	x
Salamanca - Elche	1
Hércules - Murcia	x
Valencia - R. Madrid	2
Gijón - Zaragoza	1
Málaga - At. Bilbao	1
R. Sociedad - Barcelona	1
Baracaldo - Oviedo	x
Leonesa - Sabadell	1
Burgos - Valladolid	1
Córdoba - Tenerife	1
Cádiz - Mallorca	1
Sevilla - Huelva	1

### EL PRESIDENTE, TRANQUILO

El Burgos mereció ganar, pero no por ese tanteo



—Pero no se ha jugado bien...  
—Yo diría que ha faltado continuidad, pero en mi opinión han sido más las cosas positivas que las negativas.  
—Entonces, ¿cómo te explican la goleada?  
—El segundo gol ha sido clape. Creo de verdad que su autor estaba en fuera de juego y que el árbitro se inhibió. Este señor, en cambio, no se inhibe cuando hay que hacer comedia ante la galería.  
—¿No te preocupa la decepción que pueda haber sufrido la hinchada vallisoletana?  
—Eso sí que me preocupa aunque confío en que esta mala impresión que les puede haber causado la derrota ante el Burgos se borre el domingo frente a la Leonesa. Y ha blando de hinchadas, quiero decir que el Burgos tiene una afición sencillamente formidabile. ¿Te diste cuenta de cómo animaban a sus jugadores cuando el Valladolid se adelantó en el marcador? Así se comprende que el Burgos pueda remontar tanteos adversos en su campo.  
La frase llegó a oídos de un compañero burgalés y le citó a Fernando Alonso que se la repitió a él también. A nuestros vecinos todo les parecía bien.  
J. M. ORTEGA

los deportistas de todo el mundo confían en

OMEGA

### EL MEJOR LLACER



En El Plantío, conviene aclarar de entrada, ninguno de los trece blanquiverdes que salieron tuvo una actuación redonda, ni siquiera destacada. Pero la sección exige un nombre y traemos a Manolo Llacer, el guardameta que fue, junto a Leguzamón, el único en ofrecer una imagen siquiera normal. No tuvo culpa alguna en los goles, ni en alguno otro que pudo entrar y en el que estuvo también vendido. Y es cierto, también, que tuvo intervenciones de mérito.

Tremiño JOYERO

AGENCIA OFICIAL

OMEGA

SANTIAGO, 8 (adossado a la iglesia)  
PLAZA MAYOR, 11 (junto café Norte)

## novostil MUEBLES DE DISEÑO

Enrique IV, 2 Teléfono 224813



DÍEZ, EN LA BRECHA.—El nublense Díez tuvo un esperanzador debut, aunque en la segunda parte se vino abajo. Jugó bien, sin intervenir demasiado, en la grima parte, participando en la jugada del gol y lanzando un soberbio disparo, casi sin ángulo de tiro, que volvió al campo tras pegar en la cara interior del travesaño. Fue precisamente en esta jugada, captada por Carvajal, empalmado el balón que Gorospe no sujetó, en centro de Pardo desde la izquierda.

### RESTAURANTE

FERIA DE MUESTRAS LA NOVEDAD DIEZ



BODAS BANQUETES FIESTAS

Sin problemas: EL MEJOR, EN TODO TIEMPO

El chaval de Villanueva está sin pulli y apenas si cuenta con el oficio necesario para mantenerse en el campo. Eso es evidente, pero también unas virtudes nada comunes, como son su disparo, que junto a una magnífica zancada y sentido vertical del juego, le convierten en una promesa interesantísima. Eso es lo que conviene destacar y tener en cuenta para el futuro.



# MUY MAL EN BURGOS

## DESDE EL BANQUILLO

“El Burgos no está más que al ochenta por ciento de su valor” (NAYA) —

“La diferencia entre el Burgos y el Valladolid la marca el presupuesto” (REDONDO) —



EL QUE CERRO LA CUENTA.—Este gol cerró la cuenta. A la salida de un saque de esquina, Navarro, viniendo de atrás, cabeceó a placer fuera del alcance de Llacer. La colocación de la zaga vallisoletana, como, durante todo el partido, fue pésima.

(Viene de la página anterior)

cer. Paradójicamente, el Valladolid, en su primera incursión, hacia diana, y como nobleza obliga, hay que decir que la jugada, desde Amarillo a Puig-Viñeta, pasando por Pardo, Santos y Díez, fue impecable. A pesar de que había transcurrido un cuarto de hora, aquí tenía todos los indicios de los que han dado en llamarse goles en frío, porque los vallisoletanos habían permanecido inéditos. Pero quienes llegasen a pensar que ese tanto iba a significar cambio alguno en la panorámica del juego, se llevara un chasco, porque aquello no hizo mella ni en el público ni en los jugadores locales. El Burgos se había dado cuenta muy pronto del punto vulnerable —en justicia habrá que decir más vulnerable— de su rival y, al igual que los buenos púgiles, cuando han abierto la cara al adversario, machacan ahí hasta forzar el abandono, asistiendo una y otra vez por la banda derecha. Juanito, en día de acierto y fortuna —es probable que no vuelva a encontrar un marcador tan cándido—, hacia diabluras, y en una de ellas coronaba un largo “sí-lom” por entre la cobertura visitante hasta presentarse ante Llacer, al que batía de un tiro raso y pegado al poste. Era la igualada, que permanecería hasta el final de esta parte, aunque al Burgos le sobran ocasiones para aumentar la cuenta, y ahí



José Luis Preciado, acompañado del actual Presidente del Burgos, el árbitro y los capitanes, sale al campo para recibir los aplausos del público.

está Llacer para atestiguarlo. Cinco minutos antes de terminar era el Valladolid el que estaba a punto de adelantarse de nuevo, en un gran disparo, casi sin ángulo, de Díez, que superó la estrada de Gorospe y tras pegar en el travesaño, por el interior, botaba a unos centímetros de la raya y volvía al campo.

Un remate que apenas si preocupaba a los de casa y hacia concebir escasas ilusiones a los de fuera, al menos a nosotros. De ahí nuestra sorpresa al ver que reaparecía la misma alineación, aunque en seguida se veía a Alvarez corretear por la banda dispuesto al relevo. Antes, sin embargo, se desaharía la igualada y de forma ilegal, por cierto, pues Machicha estaba en claro fuera de juego que el trío arbitral, netamente casero, no apreció. Redondo, entonces, consumió de una vez los dos cambios, entrando Calandria y Alvarez para sustituir a Amarillo y Leguizamón. Creímos por unos momentos que se iba a jugar sin hombre libre, pero no fue así, encargándose Puig-Viñeta de la vigilancia de Machicha, para ocupar Calandria su puesto en el centro y Alvarez pasar al vértice del ataque. Las cosas seguirían igual, más o menos, aunque el Valladolid tratase de adelantar sus líneas, llegando en ocasiones a sedimentar un cierto dominio, sobre todo desde que Ferrero, en una gran jugada, de-

jase en bandeja a Machicha el tercer tanto y los dos interiores locales fuesen relevados. El dominio sería puro artificio, desaprovechando Lizarralde y Pardo dos buenas oportunidades, y todavía habría de llegar un nuevo tanto para Llacer al cabecear impunemente un saque de esquina Navarro.

La tarde fue una pura fiesta para el Burgos y sus seguidores. Jolgorio, animación y entusiasmo antes, después y al final del partido. Una fiesta en la que al Valladolid le tocó hacer de comparsa. No da para más. Caras serias, comentarios ácidos y disgusto en los seguidores. Las derrotas tienen un solo lado positivo... si es que sirven de experiencia. Vamos a ver si de verdad sirve para eso. No quedan más alternativas: emienda, pero “desde ya”, o el ridículo.

J. L. PARRA  
Fotos PRIMI CARVAJAL

Habia caras sonrientes en la sala de Prensa y en los pasillos que conducen al vestuario burgalés. Todo eran felicitaciones y sonrisas. José Antonio Naya, en cambio, apareció tranquilo ante los periodistas; sin desenfocar la importancia de la victoria.

—¿De qué ha quedado más satisfecho?  
—El resultado ha sido bueno, indudablemente. El Valladolid es un gran equipo y ganarle con holgura es para sentirse satisfecho, aunque el Burgos no ha jugado todo lo que yo quiero.

—¿No está contento, entonces, del juego?  
—Sí, si que lo estoy. El Burgos ha jugado bien en la primera parte sobre todo, pero aún no ha llegado más que a un ochenta por ciento de su valor. Claro que si en ese primer tiempo llegamos a traducir las ocasiones, hubiéramos actuado más tranquilos después y la calidad del juego habría sido bastante mejor.

—¿Ha dicho que el Valladolid es un gran equipo...?  
—Claro que lo es; en mi opinión puede y debe estar en el grupo de gallitos. Hoy, sin embargo, ha estado un poco agarrado por los nervios, pero ha contraatacado bastante bien.

—El Burgos ha alineado a nueve jugadores nuevos. ¿No era arriesgarse demasiado?  
—No, porque hemos jugado bastantes partidos de pretemporada. La gente se preguntaba por qué el Burgos celebraba tantos encuentros amistosos, y era, sencillamente, porque quería tener un equipo acoplado para empezar la Liga.

—¿Ha sido un buen arranque? ¿Hasta dónde podrán llegar?  
—En efecto, ha sido un buen arranque. Creo que el Burgos debe ir a más, pero no puedo decirles hasta dónde llegaremos; intentaremos superarnos en cada jornada.

Naya, que soltó sus respuestas a una velocidad de vértigo, se despidió amablemente y dejó su sitio a Fernando Redondo, que atendía a los colegas de la radio burgalesa. El “mister” vallisoletano se esforzaba en aparentar tranquilidad.

—¿Qué impresión has sacado de todo esto?  
—Pues que el Burgos ha hecho más méritos que nosotros y por eso ha ganado.

—¿Se echó mucho de menos a Landáburu?  
—Claro, pero esa no es una disculpa. Landáburu está lesionado y hay que arreglarse con lo que tenemos.

—¿Y lo que tenemos es bueno o malo?  
—Hoy se han cometido bastantes errores, pero no voy a señalarlos; eso lo hablaré con los jugadores para que no vuelvan a repetirse.

—¿No crees que Merino estaba demasiado nervioso? Tal vez hubiera sido más prudente relevarle...  
—Tal vez, pero el Burgos se había adelantado en el marcador y tenía que jugarle la carta del

ataque; si prescindo de Merino hubiera tenido que sacar a Pérez García, porque no hay otro hombre que pueda adaptarse a ese puesto; en cambio, en la demarcación de Leguizamón, era más fácil encontrar un sustituto.

—Tras los cambios, la defensa hizo agua...  
—No sólo falló la defensa.

—Al margen del resultado, ¿te ha decepcionado el juego en sí?  
—Sí; no puedo estar contento.

—¿Hay mucha diferencia entre el Burgos y el Valladolid?  
—La que marca su presupuesto y el nuestro. El Burgos va a

gastarse 56 millones y nosotros 36.  
—¿Te preocupa esta diferencia de cara al futuro?  
—No mucho. El Valladolid va le más y tiene que mejorar necesariamente.

—¿Necesitas refuerzos, un lateral, por ejemplo?  
—Me gustaría pedir un lateral y algo más, pero tenemos que arreglarnos con lo que hay. Yo lo he dicho antes...  
Y Redondo, esforzándose en sonreír, volvió al vestuario. Allí no se oía el vuelo de una moneda.

### Así jugó el Real Valladolid

#### TALLERES

## VALGOVAL

CARROCERIAS - CHAPA  
PINTURA DUCO  
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
BANCO CONTROL DE CARROCERIAS

Carretera León 59 - Km. 194  
Teléfono 272336  
VALLADOLID

### LLACER

El mejor.

### ASTRAIN

Le correspondió un extremo habilidoso y ágil, ante el que tuvo pifias graves, aunque en general cumpliera con cierta discreción.

### DOCAL

Esta a mitad de su forma habitual, y si generalmente llega muy justo a los cruces, anticipándose muy pocas veces, ayer llegó a unos cuantos, mostrándose, eso sí, contundente y seguro en las intervenciones.

### MERINO

Acomplejado y sin sitio, Juanito hizo lo que quiso de él. Ni marcó, ni apenas molestó a su par, y lo incomprensible es que no fuera sustituido. En ataque participó, y bien, en el segundo tiempo.

### PUIG-VIÑETA

Estupendo en la jugada del gol y en un par de pases en el segundo tiempo. Por lo demás, una cansina actuación, con muy poco de relieve y ninguna eficacia, superándole netamente Ferrero.

### LEGUIZAMON

Con algún que otro lapsus, fue, con mucho, el hombre más entero y eficaz de la zaga durante el tiempo que estuvo en el campo.

### DIEZ

Su labor se juzga en otra sección.

### SANTOS

No acabó de centrarse durante la primera mitad, limitándose tan sólo al marcaje de Garrido, labor en la que no acertó plenamente, ni mucho menos. Ganó luego en eficacia, al situarse en zona más retrasada, donde intervino bastante más.

### LIZARRALDE

Con poca colaboración, lo que en principio tenía que ser función intermedia, tuvo que convertirse en peón en el centro, trabajando con eficacia, pero adelantado falló balones claros y no estuvo en su línea habitual.

### AMARILLO

Estático y obsesionado por el pase largo, definitivo, que le salió una sola vez bien, en la jugada del gol. Debe acelerar su ritmo si quiere triunfar.

### PARDO

Hizo un par de cosillas buenas, pero en general es de los que bullen sin terminar de cuajar en nada, aunque su par diese facilidades.

### ALVAREZ

Se movió sin acierto ni fortuna en el vértice del ataque, sin que tuviera demasiadas ocasiones de intervenir.

### CALANDRIA

Lanzó un trallazo desde treinta y tantos metros con honores de gol. Eso y un remate de cabeza, que Gorospe desvió con apuros.

## EL BURGOS

Ganó con justicia el Burgos, con un equipo casi totalmente renovado. Nos gustó mucho su trío centrocampista, con Ferrero como director y Valdés como jugador todo terreno, moviéndose incansable arriba y abajo. La figura fue esta vez Juanito, que jugó a placer ante el ingenio marcaje a que fue sometido. El veterano Machicha se movió bien y remató con acierto, y Juanjo, del que tenemos excelentes referencias, apenas si hizo algunas cosas de relieve. Después el Burgos tiene su talón de Aquiles, con excesiva rigidez en los dos del centro, demasiada veteranía en Chufi y ninguna consistencia en Raúl.

## Bloc de notas

Calor de verano y mucho sol, que apretaba de firme en el palco de Prensa —de la visitante— de El Plantío. El campo registró una gran entrada, y antes de dar comienzo el juego, una charanga desfiló alrededor del césped.

Aplausos aronadores para el Burgos en la salida y ovación de gala a José Luis Preciado, presidente de honor del Burgos, que salió al terreno de juego acompañado del actual presidente, señor Martínez Laredo, para hacer el saque de honor.

El público no cesó ni un instante de aplaudir y jalear a su equipo, intensificándose los aplausos y gritos a raíz del gol vallisoletano.

ALINEACIONES. — Burgos: Gorospe; Chufi, Aguilera, Raúl; Valdés, Sistiaga; Juanito, Garrido, Machicha, Ferrero y Juanjo.

En el minuto setenta y cuatro, Pocholo y Navarro salieron por Ferrero y Garrido.

Real Valladolid: Llacer; Astrain, Docal, Merino; Puig-Viñeta, Leguizamón; Díez, Santos, Lizarralde, Amarillo y Pardo.

Calandria y Alvarez sustituyeron, en el minuto cincuenta y cuatro, a Amarillo y Leguizamón.

GOLES.—Quince minutos. Amarillo lanza un balón largo, desde la derecha, sobre Pardo, que se va hacia el centro y pasa a Santos, cediendo éste a Díez, y el extremo, por entre la defensa a Astrain, que centra, rematando Puig-Viñeta, con efecto, al lado contrario. 0-1.

Veinticuatro minutos. Jugada personal de Juanito, que se zafa de la vigilancia de Merino y penetra hasta el área vallisoletana, batiendo a Llacer, de un tiro raso, pegado al poste. 1-1.

Cincuenta minutos. Santos pierde un balón, cediendo Juanito a Machicha, en fuera de juego, para que el ariete fusile el tanto. 2-1.

Sesenta y nueve minutos. Ferrero lleva una pelota en vertical desde el campo propio, y al llegar al área cede a Machicha, para que éste, de un tiro cruzado, marque. 3-1.

Ochenta y cinco minutos. Saque de esquina que lanza Juanjo, y Navarro, entrando desde atrás, cabecea a placer en el palo contrario. 4-1.

INCIDENCIAS.—Hubo tarjetas blancas para Amarillo, Lizarralde y Juanjo. Docal y Machicha chocaron, en el primer tiempo, necesitando asistencia, lo mismo que Díez y Lizarralde, por sendos pisotones de Aguilera.

ARBITRO.—El señor Marticorena, del Colegio Vizcaino, se mostró casero, lo que en él no es novedad, aunque en verdad el Burgos no necesitaba ayuda ayer. Su error más grave fue conceder el segundo gol, en claro fuera de juego de su autor, Machicha, lance que se pudo repetir en el primer tiempo, en el que Valdés remató fuera.

OTROS DATOS.—Burgos: 6 saques de esquina y 20 tiros a puerta, 9 fuera; 12 faltas y 6 fuera de juego.

Valladolid: 4 saques de esquina, 10 tiros a puerta, 7 fuera; 17 faltas y 5 fuera de juego.



SEGUNDO Y TERCERO.—Los goles segundo y tercero llevaron la rúbrica de Machicha. El primero, a pase de Garrido, y en fuera de juego, aunque en la imagen aparece Merino, que llegó cuando el ariete había ya disparado, y el otro, en una cesión de Ferrero, que culminó así una gran jugada individual.

LIB...  
AT. M...  
MADR...  
por Ant...  
ciones:  
Atletic...  
Eusebio...  
no; Salc...  
Garate...  
Oran...  
Ederra...  
renzo),  
Quiles...  
ARBIT...  
tro de...  
equipos...  
COM...  
Eusebio...  
reta, au...  
sivo est...  
nada, l...  
Castella...  
meta Iz...  
SAL...  
SALA...  
ciones/  
Salam...  
sias, Ag...  
Robi; A...  
y Sánch...  
tiempo...  
y, poste...  
Elche...  
Monter...  
cobar, ...  
lenchón...  
ARBIT...  
pasó de...  
GOL...  
la segu...  
centró...  
mente...  
se enco...  
driblar...  
guó el...  
2-0. ...  
fica ju...  
arranc...  
po, ma...  
la port...  
JUICI...  
resultó...  
ra los a...  
ca habi...  
ca un...  
CA...  
De...  
la...  
Ca...  
la...  
ROMA...  
especial...  
Carnach...  
diales...  
Olimp...  
peonatos...  
el prim...  
nizado...  
de rele...  
manía...  
de la p...  
Jorjado...  
mundial...  
soia. El...  
la gran...  
jovenic...  
sario W...  
ha super...  
de salto...  
timetro...  
y la búl...  
túo sin...  
que reb...  
do inten...  
la terce...  
cerca es...  
to, de p...  
zo los...  
La im...  
prueba...  
ca Carb...  
el bronc...  
con 1.89...  
En la...  
En la...  
100 fem...  
de la R...  
mana g...  
Asustan...  
en terce...  
con 43'4...  
En tre...  
clausura...  
hola. En...  
camente...  
ro, tras...  
viernes...  
metros...  
a batir...  
ya hizo...  
Fest...  
nizado...  
y 7 po...



PRIMERA DIVISION

SEGUNDA DIVISION

Tropezó el Atlético de Madrid ante el Granada EL SALAMANCA VENCIO AL ELCHE

AT. MADRID, 0; GRANADA, 0

MADRID. (Crónica de PYRESA, por Antonio H. Rimada). — Alineaciones:

Atlético de Madrid: Reina; Melo, Eusebio, Benegas; Capón, Marcelino; Salcedo, Luis (Becerra), Irureta, Garate y Ayala.

Granada: Izcoa; Toni, Castellanos, Ederra; Falito, Grande; Parits (Lorenzo), Chirri, Montero Castillo, Quiles y Dueñas.

ARBITRO.—Señor Balaguer, dentro de la línea gris de los dos equipos.

COMENTARIO.—Además de Marcelino, que fue el mejor, destacaron Eusebio, sereno y con clase, e Irureta, aunque todo el bloque defensivo estuvo perfecto. Por el Granada, los también mencionados Castellanos y Falito, junto con el meta Izcoa y Montero Castillo.

SALAMANCA, 2; ELCHE, 0

SALAMANCA. (PYRESA). — Alineaciones:

Salamanca: D'Alessandro; Iglesias, Aguirre Suárez, Rezza; Rodri, Robi; Alvarez, Pita, Chaves, Pepín y Sánchez Barrios. En el segundo tiempo, Muñoz sustituyó a Chaves y, posteriormente, Lanchas a Rodri.

Elche: Esteban; Indio, Caños, Montero; González, Llopart; Escobar, Cabrero, Sitja, Félix y Meléndez. En la segunda mitad, Chiva sustituyó a Montero.

ARBITRO.— Señor Flores, que pasó desapercibido.

GOLES.—1-0. Cuatro minutos de la segunda mitad. Sánchez Barrios centró a Pepín, pasando posteriormente el balón a Alvarez, que ya se encontraba desmarcado, y tras driblar la salida del portero consiguió el primer tanto del Salamanca.

2-0. Veintinueve minutos. Magnífica jugada de Alvarez, en una arrancada desde el centro del campo, marchando en solitario hasta la portería.

JUICIO CRITICO.— El partido resultó entretenido, en especial para los aficionados locales, que nunca habían presenciado en Salamanca un encuentro de Primera, aun-

que éste se asemejase más a uno de Segunda División. Lo cierto es que al final la victoria sonreía al conjunto charro con todo merecimiento.

VALENCIA, 1; REAL MADRID, 2

VALENCIA. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Arráz). — Alineaciones:

Valencia: Balaguer; Sol, Barrachina, Martínez; Cervero, Claramunt; Quino, Tirapu, Keita, Planelles y Hara. En el minuto 66, Barrero suplió a Claramunt.

Real Madrid: Miguel Angel; José Luis, Camacho, Pirri; Benito, Vitoria; Roberto Martínez, Breitner, Del Bosque, Netzer y Macanás. En el minuto 45 entró Grosso por Vitoria.

ARBITRO.— Señor Sánchez Ríos, del Colegio Andalúz.

GOLES.—1-0. Siete minutos. Al rematar un centro, Keita marca.

1-1. Minuto sesenta y siete. Roberto Martínez, en fuera de juego, marca el gol del empate.

1-2. Minuto ochenta y ocho. Netzer marca por encima del portero Balaguer, cuando iniciaba la salida.

INCIDENCIAS.—En el minuto 27 del segundo tiempo fue expulsado Jesús Martínez por una entrada antirreglamentaria y peligrosa a Netzer cuando ya se adelantaba en el área.

MALAGA, 2; ATHLETIC BILBAO, 0

MALAGA. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Juan Cortés). Alineaciones:

Málaga: Deusto; Irlas, Macías, Monreal; Martínez, Aráez; Castro-novo, Miguél, Guerini, Uriarte y Requejo. En el segundo tiempo, Gallindo entró por Castronovo y Orozco por Guerini.

Athletic de Bilbao: Iribar; Núñez, Zubiaga, Escalza; Madariaga, Zabala; Lasa, Martín, Carlos, Villar y Rojo I.

ARBITRO.— Señor Curuceta. En el segundo tiempo se equivocó en una fuera de juego y en falta a Irlas con visos de penalty.

GOLES.—1-0. Minuto veinticuatro,

Penetración de Guerini, que marca.

2-0. Minuto setenta y cuatro. Un tiro de Guerini tropezaba en Madariaga, descolocando a Iribar.

REAL SOCIEDAD, 3; BARCELONA, 2

SAN SEBASTIAN.—(Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, J. M. Sáez). — Alineaciones:

Real Sociedad: Urruticoechea; Gorriti, Martínez, Cortabarría; Murrillo, Gazteiz; Diego, Urreisti, Aragoizain, Ansoa y Boronat.

En el minuto treinta y cuatro del segundo tiempo, Corcuera salió en sustitución de Diego.

Barcelona: Mora; Rifé, De la Cruz, Costas; Torres, Neeskens; Ascensi, Rexach, Clares, Cruyff y Marcial.

A los treinta minutos del segundo tiempo, Tomé reemplazó a Neeskens.

Dirigió el partido el señor Sáinz Elizondo, bien.

GOLES.—1-0. Dieciséis minutos. Araquistain.

2-0. Treinta y tres minutos. Araquistain.

3-0. Setenta y dos minutos. Gazteiz, de penalty.

3-1. Ochenta y tres minutos. Marcial.

3-2. Noventa y dos minutos. Clares.

SPORTING DE GIJON, 2; REAL ZARAGOZA, 0

GIJON. (PYRESA). — Alineaciones:

Sporting de Gijón: Castro; Fabián, Doria, Piñel; Herrera, Redondo; Megido, Landuchi, Quini, Ciriaco y Churrucua.

En el minuto treinta y seis del segundo tiempo, Garcón sustituyó a Ciriaco, y faltando un minuto para el final, De Diego ocupó el puesto de Quini.

Real Zaragoza: Irazusta; Rico, Ruiz Igarua, Royo; Planas, Duñabaitia; Rubial, García Castañy, Diarte, Azúa y Soto.

En el minuto veinticuatro de la

segunda parte, Blanco sustituyó a Royo.

Arbitró López Samper. Su labor fue buena.

GOLES.—1-0. Minuto nueve. Landuchi.

2-0. Seis minutos del segundo tiempo. Megido, en jugada personal.

ESPANOL, 2; CELTA, 0

BARCELONA.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, Jaime Rius). — Alineaciones:

Español: Bertomeu; Ramos, De Peñap, Ochoa; Moñinos, Ortiz Aquino; Manolín Cuesta, Soisona, Amiano y José María.

Celta: Rodri; Hidalgo, Manolo, Navarro; Villar, Navas; Félix, Juan, Bobas, Castro y Búa.

A los cincuenta y ocho minutos, San Román sustituyó a Félix, y a los ochenta y cinco, Rodilla, a Bobas.

Arbitró el señor Navarrete. Cometió dos graves errores: conceder el primer gol del Español, en fuera de juego, y no señalar un corner penalty en el área gallega.

GOLES.—1-0. Minuto treinta y tres. Manolín Cuesta, en fuera de juego.

2-0. Minuto cuarenta y nueve. Marañón.

HERCULES, 2; MURCIA, 2

ALICANTE.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, Casinos). — Alineaciones:

Hércules: Santoro; José Antonio, Carbonell, Pachon; Carrero, Rivera; Illán, Baena, Arrieta, Varela y Pepín.

Tras el descanso, André sustituyó a Varela, y a los ochenta y dos minutos, Betzen, a Illán.

Murcia: Nito; Laredo, Abel Pérez, Fuentes; Pazos, Murciano; García Soriano, Ruiz Abellán, Vera Palmes, Van Dijk y Cristo.

En el minuto ochenta y cinco salió Lema.

Marcaron por el Hércules, Carreño y Arrieta, y por el equipo murciano, Van Dijk y Vera Palmes.

LAS PALMAS, 3; BETIS, 1

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, Juan González Santana). — Alineaciones:

Las Palmas: Carnevali; Martín, Totonno, Hernández; Castellanos, Irgón; Fernández Wolf, Páez, Germán y José Luis.

A los treinta y cuatro minutos del segundo tiempo, Noli reemplazó, por lesión, a Totonno.

Betis: Esnaola; Bizcocho, Iglesias, Cobo; Sabaté, López, Benítez, Alabanda, Cardenas, Rogelio y Anzarda.

A los trece minutos de la segunda parte, Biosca sustituyó a Rogelio.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Ortantía, que en líneas generales tuvo una buena actuación.

Marcaron José Luis (2) y Páez, por los locales, y Anzarda, por el Betis.

TARRAGONA, UNICO VISITANTE QUE GANO

SAN ANDRES, 1; TARRAGONA, 2

BARCELONA. (PYRESA). — Alineaciones:

San Andrés: Echevarría; Rodri, José, Moya; Curta, Paquito; Sereña, Blanquito, Garrido, José Manuel y Pujol.

A los cincuenta y siete minutos, Abad salió por Pujol, y a los setenta y cinco, Longhi, por José Manuel.

Gimnástico: Zamora; Angel, Pani, Company; Robles, Guerra; Parés, Prieto, Paquito, Cabrera y Totó.

A los sesenta y cinco minutos, Cáceres sustituyó a Parés, y a los ochenta y ocho, Diego a Cáceres, por lesión.

Arbitro: Señor Jiménez Sánchez, bien.

GOLES.—1-0. Cuarenta minutos. Blanquito avanza por el centro y, antes de entrar en el área dispara sobre el portero adversario. Zamora rechaza en corto y Garrido marca a placer.

1-1. Setenta y tres minutos. Prieto, pese a la oposición de dos defensores andresenses, cede el balón a Totó, quien de tiro cruzado bate a Echevarría.

1-2. Ochenta y siete minutos: Extraordinaria jugada de Paquito, que regatea a José, Tira raso y el balón, tras pegar en el larguero, llega a la red.

RAYO VALLECANO, 4; BARCELONA AT., 1

MADRID. (PYRESA). — Alineaciones:

Rayo Vallecano: Andrés; Galán, Uceda, José María; Bordons, Felices; Artero, Trasante, Antonio, Guzmán y Potele.

A los treinta y cinco minutos de la segunda mitad, Alcalá y Rocamora sustituyen a Artero y Antonio, respectivamente.

Barcelona Atlético: Castel; Nicolás, Sánchez, More; Corominas, Olmo; Lagunas, Costa, Fortes, Botella y Martínez.

En el minuto doce del segundo tiempo, Aicart y Mas sustituyen a Fortes y Lagunas.

Arbitro: Señor Pérez Quintas, mal.

GOLES.—1-0. Veintitrés minutos: Corner que saca Felices, desde la izquierda, y que es rematado por Antonio ante la pasividad de la defensa azulgrana.

2-0. Cincuenta minutos: Centro de Potele, desde la derecha, y marca Artero.

3-0. Sesenta minutos: Centro de Felices y remate de cabeza de Artero.

4-0. Sesenta y cuatro minutos: Artero recoge un balón procedente de una defensa azulgrana y se interna solo en el área, marcando tras salvar al portero visitante.

4-1. Ochenta y dos minutos: Centro de Aicart, desde la derecha y remate a placer de Mas.

SEVILLA, 2; HUELVA, 0

SEVILLA. (PYRESA).—El Sevilla ha vencido al Recreativo de Huelva por dos goles a cero, en el partido nocturno que abrió la temporada liguera en Segunda División.

Alineaciones: Sevilla: Páez; Juanito, Martínez, Jayo; Hita, Lora; Jaén, Espárrago, Biri-Biri, Acosta y Plaza.

Recreativo de Huelva: Romero; Paniagua, Sivianes, Montiel; Julito, Otero; Jerónimo, Robles, Mora, Morón y Del Cura.

A los sesenta y ocho minutos, Ángel sustituyó a Jerónimo, y a los setenta y nueve, Corradino entra por Morón.

Arbitro: señor Congregado, con una labor un tanto deficiente.

GOLES.—1-0. Treinta y un minutos: Saque de banda de Lora, que manda a Plaza para disparar por bajo y Romero no acierta a sujetar el balón.

2-0. Cincuenta y un minutos: Penalty de Romero a Biri-Biri, que transforma Jaén.

CORDOBA, 3; TENERIFE, 0

CORDOBA. (PYRESA). — Alineaciones:

Córdoba: Molina; Poyoyo, Marín, Salas; Urbano, Varo; Martínez, Onega, Burguete, Juárez y Rivero. Tenerife: Báez; Juan Miguel, Molina, Lesmes; Esteban, Roberto; Caamaño, Gilberto II, Movilla, Mauro y Gilberto I.

De salida, en el segundo tiempo, Ferreira sustituyó a Movilla en el Tenerife.

Arbitro: Discreta actuación del señor Campillo.

GOLES.—1-0. Minuto cuarenta y cuatro: Falta a Rivero cerca del área tinerfeña, que saca Onega magistralmente sobre la barrera contraria, colocando el balón por la escuadra izquierda de la portería de Báez.

2-0. Sesenta minutos: Centro de Urbano, que recoge Martínez y con mucha facilidad conecta un magnífico disparo que se convierte en el segundo gol.

3-0. Ochenta minutos: Internada de Onega, que lanza sobre Rivero, quien a la media vuelta empalma un fortísimo tiro que llega a las redes.

ORENSE, 0; ALAVES, 0

ORENSE. (PYRESA). — Alineaciones:

Orense: Fonseca; José Luis, Casimiro, Carriles; Quiros, Ordax; García, Nelinho, Chinchurreta, Pataco y Somoza. Tras el descanso, García Blanco sustituye a Carriles, y en el minuto 23 Muñoz sale por Somoza.

Deportivo Alavés: Vidaurrazaga; Español, Montejo, Tella; Arana, Ciauriz; Pana, Arambarri, Uriona.

España gana el Campeonato del Mundo de Salvamento y Socorrismo

BARCELONA. (PYRESA). — España se ha proclamado campeona del mundo de salvamento y socorrismo en categoría femenina y masculina, tras las pruebas de arrastre de maniqui celebradas en las piscinas Picornell. Es la primera vez que la representación española alcanza una victoria tan completa, ya que hasta el momento únicamente había conseguido el título mundial en categoría femenina.

En la prueba de arrastre venció la española Elsa Alberti, con 46 segundos y tres décimas, batiendo el récord del mundo, seguida de la española Teresa Paredes.

En categoría masculina el triunfo fue para el italiano Ochiello, clasificándose Miguel Vilanova en tercera posición.

La clasificación final individual femenina ha sido la siguiente:

- 1.—María Teresa Paredes, 2.—Elsa Alberti, 3.—Alida María Gutiérrez, 4.—Conchita Perucha. Todas ellas de España.

En la clasificación general por equipos femenina, España ha totalizado 1.801 puntos con tres décimas, y Francia, que se ha clasificado en segundo lugar, con 1.463,7.

En la clasificación general por equipos masculina, España ha totalizado 1.967 puntos y una décima, e Italia 1.953 puntos con tres décimas.

En la clasificación final individual masculina, el triunfo fue para el italiano Ochiello, clasificándose Miguel Vilanova en tercera posición.

La clasificación final individual masculina ha sido la siguiente:

- 1.—Miguel Vilanova, 2.—Antonio Rodríguez, 3.—Antonio Rodríguez, 4.—Antonio Rodríguez. Todos ellos de España.

En la clasificación general por equipos masculina, España ha totalizado 1.967 puntos y una décima, e Italia 1.953 puntos con tres décimas.

CAMPEONATOS EUROPEOS DE ATLETISMO Dos récords mundiales en la jornada de clausura Carmen Valero volvió a superar la marca nacional de 1.500 metros

ROMA. — (Crónica del enviado especial de PYRESA, Francisco Camacho). — Con dos récords mundiales finalizaron en el Estadio Olímpico de Roma los XI Campeonatos Europeos de Atletismo; el primero de ellos fue protagonizado por el conjunto femenino de relevos de 4 por 100 de Alemania Democrática, que al final de la prueba consiguió 41"51, mejorando en una décima la marca mundial que el mismo equipo poseía. El segundo récord fue para la gran vedette del Campeonato, la jovenísima alemana del Este Rosmarie W. W. W., que con 1,95 metros ha superado la plusmarca mundial de salto de altura que por un centímetro menos poseían ella misma y la búlgara Blagoeva. W. W. W. actuó sin fallo hasta el 1,93, en el que rebasó la altura en el segundo intento, para superar el 1,95 en la tercera oportunidad. En 1,97, cerca estuvo, en el segundo intento, de poder franquearlo, pero hizo los tres intentos.

La medalla de plata de esta prueba de altura fue para la checa Carbanova, con 1,91, llevándose el bronce la "local" Sara Simeoni, con 1,89.

En la prueba de relevos de 4 por 100 femeninos, detrás del equipo de la República Democrática Alemana se clasificó el conjunto de Alemania Occidental, con 42"75, y en tercera posición figuró Polonia, con 43"48.

En tres finales de la jornada de clausura había participación española. En dos de ellas ha sido francamente destacada: Carmen Valero, tras su clasificación el pasado viernes en la eliminatoria de 1.500 metros, en la final de ayer volvió a batir su récord nacional, como ya hizo en la jornada precedente,

rebasándolo a 41"16, ocupando con esta marca el séptimo lugar en la carrera. La medalla de oro se la llevó otra alemana del Este, Hoffmeister, con 42"3. La plata fue a manos de la ganadora de 800 metros, la búlgara Tomova, con 45". Y el tercer puesto se lo adjudicó la noruega Andersen, con 45"3.

Otra buena actuación nos ofreció ayer el equipo de relevos de 4 por 100. El cuarteto integrado por Sánchez Paraso, Sarria, Sarraqueta y Arnau consiguió el mejor lugar de los españoles en estos Campeonatos con el sexto puesto obtenido en su prueba. El tiempo logrado fue de 39"87, delante de los equipos búlgaro y checo y detrás de Francia, ganador, con 38"69; Italia, segundo, con 38"88; Alemania del Este, tercero, con 38"99; Unión Soviética, cuarto, con 39"73, y Polonia, quinto, con 39"35. Lástima de cronometraje electrónico, que nos ha privado de un segundo récord de España, ya que la equivalencia de esta marca en cronometraje manual es de seis décimas, lo que hubiese supuesto una nueva marca absoluta. De todas formas, aplausos a los cuatro hombres y a su entrenador, Carlos Gil, que pese a la fuerte oposición que encontró, tenía fe en sus hombres y ha logrado una actuación que nadie esperaba.

La tercera participación española era la del maratoniano Agustín Fernández, que se retiró de la prueba. El vencedor de esta especialidad ha sido el británico Thompson, que terminó los 42 kilómetros y 195 metros en dos horas, trece minutos y dieciocho segundos; segundo fue el alemán del Este, Lesse, con 2:14:57; y tercero, el veterano belga Roelants, con un tiempo de 2:16:29.

La ceremonia de clausura, como la de inauguración, fue un brillante "show", con el desfile de pan-

cartas y banderas y con evoluciones diversas en el terreno, para finalizar el presidente de la Federación Europea de Atletismo, señor Paulen, con las palabras de clausura de los Campeonatos.

En el minuto veinticuatro de la

segunda parte, Biosca sustituyó a Rogelio.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Ortantía, que en líneas generales tuvo una buena actuación.

Marcaron José Luis (2) y Páez, por los locales, y Anzarda, por el Betis.

En el minuto veinticuatro de la

segunda parte, Biosca sustituyó a Rogelio.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Ortantía, que en líneas generales tuvo una buena actuación.

Marcaron José Luis (2) y Páez, por los locales, y Anzarda, por el Betis.

En el minuto veinticuatro de la

segunda parte, Biosca sustituyó a Rogelio.

De interés para los cultivadores de remolacha

Dadas las especiales circunstancias de la campaña azucarera 74-75, que aconsejan tomar medidas para acortar el período de recolección, en beneficio del agricultor de la Zona Duero, el GRUPO EBRO ha acordado conceder:

- 1) Una prima a la remolacha que se entregue hasta el 11 de octubre inclusive de 300 pesetas tonelada, 2) Una prima a la remolacha que se entregue en el periodo comprendido entre el 13 y el 19 de octubre de 200 pesetas tonelada.

Dichas compensaciones se harán efectivas, mediante la presentación del ticket, a partir del día siguiente a la entrega, en las fábricas u oficinas de cultivo.

Las fábricas de Venta de Baños, Peñafiel, Santa Victoria y Toro, a partir del 1.º de octubre, se irán abriendo de acuerdo con las necesidades de los agricultores, comunicándose la fecha exacta de cada una de las fábricas con la suficiente antelación, procurando atender las necesidades de cada comarca. De esta forma los agricultores perciben una compensación económica por la anticipación del comienzo, pensando que la remolacha todavía no habrá alcanzado plena madurez.

EBRO, Cía. de Azúcares y Alcoholes, S. A.





PRIMERA PREFERENTE

(0-0) TROPIEZO INICIAL DEL REAL VALLADOLID PROMESAS

Careció de conjunción el equipo local y el Burgos Promesas se llevó un punto

El Real Valladolid Promesas, que afronta la Liga con muchas aspiraciones, no tuvo suerte en su debut. Perdió un punto ante uno de los equipos que también cuentan para el ascenso y perdió a un hombre que, como Toño, podría aportar una muy necesaria experiencia. Los pupilos de Tejedro no consiguieron forzar la portería del Burgos Promesas y Toño fue retirado del campo con fractura del maléolo. Mala suerte.

La verdad es que los burgaleses se presentaron más acoplados y compactos que los vallisoletanos. Tiene el Burgos Promesas un cuadro muy fuerte con varios jugadores que ya han defendido los colores del primer equipo en Segunda División y posee además una contectura física y capacidad de lucha que pueden proporcionarle no pocos éxitos. En el orden técnico no es nada excepcional, pero sus jugadores conocen el oficio y supieron aprovecharse del nerviosismo que atenazó a los jugadores vallisoletanos, demasiado responsabilizados por el debut y un tanto encogidos en la primera parte.

En el Promesas vallisoletano falló además el centro del campo. Y fallaron dos hombres que fueron y deben seguir siendo piezas importantes, como Agustín y Aparicio. Tuvieron, en verdad, un día aciago, y aunque la defensa se defendió con acierto y contundencia, el juego se rompía en el centro y no había forma de enlazar debidamente con los elementos de la punta, en donde tal vez se pecó de ingenuidad. Los ataques locales eran de-

masiado deslavazados para crear verdaderos peligros a Manzanedo, y aunque los blanquiuletas tiraron más a puerta, fueron los visitantes los que dispusieron de la más clara oportunidad, originada de una salida en claro fuera de juego que el árbitro no señaló y desbaratada en un flagrante penalty que el colegiado, para compensar, tampoco castigó.

En el minuto cuarenta y cuatro, y como consecuencia de la dureza que en ambos bandos se estaba desatando, Toñín cayó lesionado de gravedad, dejando a Lorente el sitio en la segunda parte. Parece que con este jugador en el campo las cosas se arreglarían en el centro del campo, pero Lorente arrastra una lesión y no pudo sostener el ritmo preciso para superar el sistema de contención de los burgaleses, que contraatacaban con peligro y que gracias a la formi-

dable actuación de Valentín no se adelantaban en el marcador. A los cinco minutos, Andrés estrelló una pelota en la madera y poco después fue Aparicio el que dispuso de una ocasión de oro ante la meta burgalesa.

En vista de la inoperancia atacante de sus pupilos, Tejedro sacó al ex juvenil Flores, que cumplió bien e incordió más, pero definitivamente a la vanguardia local le faltaba profundidad y remate. Se bombeaban muchos balones y la cobertura burgalesa resolvía sin dificultades las situaciones.

Total, que se llegó al final sin que el marcador se alterara. Un resultado justo que significa un tropiezo pero que no debe desmoralizar a los vallisoletanos; ellos valen mucho más de lo que el sábado demostraron.

En el orden individual, Valentín estuvo hecho un coloso y fue el mejor sobre el campo, mien-

tras que por los burgaleses sobresalieron Manzanedo y Portu gal.

El arbitraje del leonés señor Valdés fue rematadamente malo. Toleró el juego duro —muchas veces violento— y se dejó arrastrar por la incompetencia de uno de sus ayudantes, sencillamente nefasto en la apreciación de los fueras de juego.

Alineaciones: Real Valladolid Promesas: Tejedro; Escudero, Beltrán, Tomás; Valentín, Agustín; Toño, Pinar, Garrido, Nuevo y Aparicio. Tras el descanso, Lorente reemplazó a Toño, y a los sesenta y ocho minutos, Flores salió por Nuevo.

Burgos Promesas: Manzanedo; Peña, Ibáñez, López; Cipri, Portugal; Andrés, Requejo, Renuncio, Terradillos y Salas. A los ochenta y tres minutos, Carro salió en lugar de Salas.

ORTEGA

EL SAVA DEBUTO CON EXITO

(1-0) Victoria apretada pero justa sobre el Ciudad Rodrigo

El Sava debutó en Primera Preferente, y con él un buen número de jugadores, todos ellos procedentes de la Primera Regional vallisoletana. El encuentro se disputó en la mañana de ayer en el terreno de juego de la Escuela "Onésimo Redondo", completamente remozado y que registró una buena entrada. Terreno de juego en malas condiciones, al no haberse compactado la arena recién distribuida sobre él y que producía botes extraños del balón. Además, este exceso de arena se notó en los minutos finales en las piernas de los jugadores, con una preparación física precaria, de principios de temporada.

El encuentro tuvo una tónica similar durante toda su duración. Mayor empuje y genio en el Sava, que ha tenido una buena presentación, aunque sus jugadores acusaban los nervios del debut, en contra de un Ciudad Rodrigo más veterano, que con una defensa muy ordenada buscaba llevarse algo positivo para tierras charras.

Los primeros minutos se desarrollan en el centro del campo, con pocas ocasiones de gol para ambas porterías, pues Adolfo y Canceño sólo tienen que intervenir para atajar balones disparados desde muy lejos. Los minutos pasan y los nervios siguen atenazando al Sava, cuya línea medular no acierta a coger el centro del campo y a unir con su delantera, y únicamente San José III, con más voluntad que acierto, lleva a cabo

su labor. Por el contrario, el Ciudad Rodrigo quiere aprovecharse de ese nerviosismo y ataca en peligrosos contraataques la portería que defiende Adolfo. Al filo de la media hora, Adolfo tiene que empujarse a fondo para sacar un balón que le desvió una defensa. Minutos más tarde, Boliche remata de cabeza un córner sacado por Machicha, saliendo el balón rozando una escuadra.

En el minuto cuarenta y dos llega el único gol del encuentro. Un balón largo de Coca que no acierta a despejar la defensa salmantina termina en los pies de Alpi, que sin dudarlo clava el balón en la red de potente zurdazo, aprovechando la corta salida de Canceño.

En la segunda mitad, el Ciudad Rodrigo ataca más en busca del empate, lo que permite que los delanteros del Sava jueguen más sueltos y que lleguen con más peligro ante la portería contraria.

En el minuto quince, Fidel se intereja y tira raso y fuerte. El balón hace un extraño y Canceño tiene que estirarse para enviar la pelota a córner. En el minuto veintinueve, Arnes, que había subido al remate de un córner, echa la pelota fuera en la boca de gol. En el minuto treinta y dos recoge San José III la pelota en su campo, jugando con rapidez con Alpi y Fidel, en una bonita jugada, la mejor del encuentro, y que este último no acierta a rematar. Hasta el final continúa atacando el

Ciudad Rodrigo, mostrándose la defensa del Sava muy tranquila y ordenada y conjurando cuantos peligrosos llegaron a sus dominios. En esta segunda mitad jugó más asentado el Sava, eliminando los balones altos, en los que los contrarios siempre llevaban ventaja.

En el Sava cabe destacar a todo el conjunto por su espíritu de lucha y su ilusión de victoria. Después, en el plano individual, los más destacados fueron, sin lugar a dudas, los dos laterales, Del Pozo y Román, el primero sin concesiones al extremo y saliendo bien con la pelota desde atrás; el segundo, que acusó muchísimo los nervios del principio, cuajó una segunda mitad plena de acierto, siendo un extremo más en muchas jugadas. Con ellos estuvo muy bien Gelio, colocando a sus compañeros y dando serenidad a todo el equipo. Los demás cumplieron y vencieron, que era lo verdaderamente importante de este debut.

El Ciudad Rodrigo es un equipo en el que se mezcla la veteranía con la juventud, y que cuando logre su conjunción y acoplamiento dará muchos sustos tanto en su terreno como en los desplazamientos. En la segunda mitad abusaron del patadón, en su afán de acorralar a la defensa del Sava, y esto les perjudicó, sin duda, pues el Sava cerró sus líneas, dejando apenas resquicios. Los más destacados fueron el meta, Canceño, muy ágil y seguro; el central, Arnes, y el extremo izquierdo, Boliche, que se movió por todo el terreno.

El arbitraje corrió a cargo del señor De la Fuente, que estuvo bien, y aunque la gente se enfadó con él en los minutos finales por la apreciación de unos fueras de juego, lo cierto es que tanto él como sus auxiliares estaban perfectamente colocados. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Ciudad Rodrigo: Canceño; José Manuel, Arnes, Andrés; Colino II, Sellers; Magdaleno, Isidro, Machicha, Pedro y Boliche (Siso y Guti).

C. D. Sava: Adolfo; Del Pozo, Gelio, Román; Coca, Bravo; José Luis, Fidel, Garrosa, San José III y Alpi. (Vaquero y Félix).

OPINA MANOLIN

"Los dos equipos han acusado el principio de temporada. Hemos demostrado, en este primer encuentro, que todavía no estamos conjuntados y que nos falta mejorar la preparación física. Estimo que la victoria es justa, igual que el marcador, pues el Ciudad Rodrigo también ha luchado mucho y nos ha puesto las cosas difíciles. También ellos han acusado la falta de preparación, y su jugador más distinguido para mí ha sido el defensa central. En el Sava, la defensa ha estado muy bien, pero ha faltado conexión entre la defensa y el ataque, al no coger nuestros centrocampistas el equipo del campo. Estoy muy contento del comportamiento de los jugadores."

V. GALLEGU

CICLISMO

¡El Novostil copó los once primeros lugares en Saldaña

En juveniles triunfó Alfredo Sabio (Cipisa), en Valderas

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS:

Español, 2; Celta, 0. Las Palmas, 3; Betis, 1. At. Madrid, 0; Granada, 0. Salamanca, 2; Elche, 0.

Hércules, 2; Murcia, 2. Valencia, 1; Real Madrid, 2. Gijón, 2; Zaragoza, 0. Málaga, 2; Athletic de Bilbao, 0. Real Sociedad, 3; Barcelona, 1.

CLASIFICACION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like MALAGA, ESPANOL, GIJON, SALAMANCA, LAS PALMAS, REAL MADRID, REAL SOCIEDAD, GRANADA, ATLETICO DE MADRID, MURCIA, HERCULES, BARCELONA, VALENCIA, BETIS, ZARAGOZA, ATHLETIC DE BILBAO, ELCHE, CELTA.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS:

San Andrés, 1; Tarragona, 2. Baracaldo, 0; Oviedo, 0. Santander, 1; Castellón, 0. Leonesa, 3; Sabadell, 1. Burgos, 4; Valladolid, 1.

Córdoba, 3; Tenerife, 0. Cádiz, 2; Mallorca, 1. Sevilla, 2; Huelva, 0. Orense, 0; Alavés, 0. R. Vallecana, 4; Barcelona At.

CLASIFICACION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like CORDOBA, SEVILLA, SANTANDER, BURGOS, RAYO VALLECANO, CULTURAL LEONESA, TARRAGONA, CADIZ, OVIEDO, ALAVES, BARACALDO, ORENSE, MALLORCA, SAN ANDRES, SABADELL, VALLADOLID, BARCELONA ALTETICO, CASTELON, HUELVA, TENERIFE.

TERCERA DIVISION

RESULTADOS:

Ferrol, 2; Lemos, 0. Bilbao Atlético, 0; C. D. Gijón, 0. Basconia, 0; Turón, 0. Guecho, 1; Lugo, 1. Palencia, 2; Ensidesa, 0.

Langreo, 4; Astillero, 0. Pontevedra, 3; Torrelavega, 0. A. Universitario, 0; Sestao, 2. Gran Peña, 0; Caudal, 0. Guernica, 1; Coruña, 3.

CLASIFICACION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like LANGREO, PONTEVEDRA, SESTAO, FERROL, PALENCIA, CORUNA, LUGO, C. D. GIJON, TURON, CAUDAL, GRAN PENA, BASCONIA, BILBAO ATLETICO, GUECHO, GUERNICA, ENSIDESA, LEMOS, AT. UNIVERSITARIO, TORRELAVEGA, ASTILLERO.

Primera Regional Preferente

RESULTADOS:

C. D. Sava, 1; C. Rodrigo, 0. Bembibre, 2; Venta de Baños, 0. Guardo, 3; Arandina, 0. Cuéllar, 1; Zamora, 1. Valladolid P., 0; Burgos P., 0.

G. Medinense, 1; Peñaranda, 1. San Juan-Cultural P. (suspendido). Benayente, 1; Ponferradina, 2. Tordesana, 3; Astorga, 1. Cacabelense, 1; La Bañeza, 0.

CLASIFICACION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams like GUARDO, BEMBIBRE, C. D. SAVA, CACABELENSE, U. D. PENARANDA, U. D. TORESANA, PONFERRADINA, ZAMORA, C. D. CUELLAR, BURGOS PROMESAS, VALLADOLID PROMESAS, BENAVENTE, ASTORGA, GIMNASTICA MEDINENSE, LA BANEZA, CIUDAD RODRIGO, VENTA DE BAÑOS, ARANDINA, SAN JUAN, CULTURAL PROMESAS.

N. de R.—El partido San Juan de Burgos-Cultural Promesas ha sido suspendido.



- Llacer, 1. Astrain, 1. Dozal, 0. Merino, 0. Puig-Viñeta, 0. Leguizamón, 1. Díez, 1. Santos, 1. Lizarralde, 0. Amarillo, 0. Pardo, 0. Alvarez, 0. Calandria, 1.



(MAXIMO GOLEADOR) Puig-Viñeta, 1.

De interés para los cultivadores de remolacha

Dadas las especiales circunstancias de la actual campaña azucarera 1974-75, que aconsejan tomar medidas para acortar el período de recolección de dicha raíz, en beneficio del agricultor, la Azucarera del Carrion (Monzón de Campos), consciente de que en los primeros momentos la remolacha no alcanza su madurez completa, ha decidido conceder primas de pronta entrega de acuerdo con las siguientes condiciones:

- 1.-Se concede una prima de 300 pesetas en tonelada a la remolacha que se entregue en el período comprendido entre el comienzo de la recepción y el 11 de octubre inclusive.
2.-Se abonará una prima de 200 pesetas en tonelada a la remolacha que se entregue los días 13 al 19 de octubre, ambos inclusive.
3.-La remolacha que se reciba a partir del 20 de octubre inclusive no tendrá prima de pronta entrega.
4.-Estas primas podrán hacerse efectivas, a la presentación del correspondiente ticket, a partir del día siguiente de haber efectuado la entrega.

Oportunamente se anunciará el comienzo de la recepción, de acuerdo con la representación de los agricultores.

AZUCARERA DEL CARRION

Advertisement for 'POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO' featuring a person cleaning a street and the slogan 'colabore con el SERVICIO de LIMPIEZA'.



# Los Juegos de Castilla y León

## EN ATLETISMO, FINAL POLEMICO

### VALLADOLID, DOBLE VENCEDOR EN HOMBRES Y DAMAS

#### El relevo masculino de 4 por 400 metros de Salamanca fue, reglamentariamente, anulado

El exceso de competiciones que comentar en este pasado fin de semana nos impone la brevedad, pero prometemos volver sobre el tema analizando con más calma lo que ha sido el desarrollo de la competición atlética de los Segundos Juegos, especialmente por lo que se refiere a los atletas vallisoletanos.

Al final de la segunda jornada, en la tarde del sábado, mientras se perfilaba claramente el decidido paso del equipo femenino vallisoletano hacia el triunfo final, se ponía de manifiesto el duelo firme que estaban manteniendo Salamanca, Valladolid y Zamora por alcanzar las clasificaciones de honor. Salamanca aventajaba a Valladolid en veinte puntos, y ésta, a su

to de Atletismo de los Juegos se establece que «cada atleta sólo podrá participar en dos pruebas y un relevo. Y la cuarta: «El incumplimiento de lo establecido en esta norma (cuarta) y en la anterior (tercera), llevará consigo la descalificación del equipo infractor».

Parecía claro, pero Salamanca defendía su postura buscando interpretaciones, discusiones, argumentos, nervios, en definitiva, y problema para el director de la Reunión, el presidente de la Federación Vallisoletana (juez arbitro nacional), que ante la solución que pudiera dársele de parcial por estar implicado en él el propio equipo de Valladolid que iba a resultar beneficiado, prefirió permane-

los triunfos de De la Rosa, los de Julio Calvo, imponiéndose en disco, nada menos que a los internacionales Pinedo y Del Arco. Valladolid ha conseguido conjuntar un aceptable equipo sin fallos en ninguna prueba, pero que una sola deserción puede dar al traste con los esfuerzos de los demás. Es la enseñanza que los chicos de Valladolid deben sacar del incidente: el atletismo es un deporte eminentemente individual, pero también en estos casos un quehacer colectivo, una suma de esfuerzos, por mínimos que sean.

Valladolid en esta ocasión pudo ganar bien, sin estas angustias de última hora, sin las ausencias todavía no explicable



vez, en cuatro a Zamora. La jornada final de la mañana del domingo se presentaba, pues, altamente emotiva. Los atletas vallisoletanos, llenos de moral, salieron a luchar a «cara de perro», ansiosos de superar a los salmantinos, consiguiendo ir acortando distancias con éstos —mientras se distanciaban de Zamora—, hasta el extremo de llegar a aventajarlos por un punto cuando sólo restaba por disputarse la última prueba: el relevo 4 por 400 metros.

Había que vencer aquí si se quería el triunfo final. Fue motivo esta carrera, el entusiasmo de los espectadores —no tan numerosos en esta mañana del domingo como lo fue en la tarde del sábado— fue indescribible ante la belleza de la lucha que estaban realizando en la pista salmantina y vallisoletana. Pero nada pudieron nuestros chicos Villacorta, Reglero, Soria y Molinero, pese a realizar tiempo de récord fueron superados por los salmantinos. La suerte parecía echada, por tres puntos de ventaja Salamanca revalida su triunfo de la pasada edición; pero surgió la sorpresa y el incidente. El delegado del equipo vallisoletano, al reparar los nombres de los componentes del equipo de Salamanca, advirtió una anomalía, por lo que de inmediato presentó reclamación al juez arbitro de la competición, el cual, ante la trascendencia de su decisión, estimó necesario pasar, como es preceptivo, la reclamación a la consideración del Comité de Apelación, cuya decisión en atletismo es definitiva e inapelable, y que integran tres delegados de equipo y dos miembros del Jurado técnico. Estaba claro que en el equipo de Salamanca había participado un corredor que ya lo había hecho en relevo 4 por 100 metros. Y en la norma tercera del Reglamen-

to de Atletismo de los Juegos se establece que «cada atleta sólo podrá participar en dos pruebas y un relevo. Y la cuarta: «El incumplimiento de lo establecido en esta norma (cuarta) y en la anterior (tercera), llevará consigo la descalificación del equipo infractor».

Parecía claro, pero Salamanca defendía su postura buscando interpretaciones, discusiones, argumentos, nervios, en definitiva, y problema para el director de la Reunión, el presidente de la Federación Vallisoletana (juez arbitro nacional), que ante la solución que pudiera dársele de parcial por estar implicado en él el propio equipo de Valladolid que iba a resultar beneficiado, prefirió permane-

los triunfos de De la Rosa, los de Julio Calvo, imponiéndose en disco, nada menos que a los internacionales Pinedo y Del Arco. Valladolid ha conseguido conjuntar un aceptable equipo sin fallos en ninguna prueba, pero que una sola deserción puede dar al traste con los esfuerzos de los demás. Es la enseñanza que los chicos de Valladolid deben sacar del incidente: el atletismo es un deporte eminentemente individual, pero también en estos casos un quehacer colectivo, una suma de esfuerzos, por mínimos que sean.

Valladolid en esta ocasión pudo ganar bien, sin estas angustias de última hora, sin las ausencias todavía no explicable

## RESULTADOS TECNICOS

### ATLETISMO

- 110 m. vallas. Final. Masculino**  
 Marcelino Ruiz Santos, Salamanca, 15.9.  
 Manuel Camba Ramos, Zamora, 16.6.  
 Alberto Beltrán González, Zamora, 16.7.
- 200 m. lisos. Final 1.ª (Damas)**  
 Yolanda Oroz Galílez, Logroño, 26.8.  
 Carmen Cocolina Martínez, Valladolid, 26.9.  
 Manuela García Magro, Salamanca, 27.7.
- Peso final. Masculino**  
 José María Serrato Tornero, Soria, 13.07.  
 Pedro García Martín, Salamanca, 11.87.  
 Idelfonso Ortiz del Pozo, Valladolid, 11.38.
- 200 m. lisos. Final 1.ª**  
 Gerardo Prieto Adamez, Salamanca, 22.5.  
 Salvador Segurado Lozano, Zamora, 22.7.  
 Angel Cruz Jiménez, Salamanca, 22.9.
- 800 m. lisos. Final 1.ª. Masculino**  
 Gerardo Aliste Santiago, Zamora, 1.57.0.  
 José A. Aguado Grijalba, Logroño, 1.57.2.  
 Cándido Alario Casado, Palencia, 1.57.6.
- 1.500 m. lisos. Final. (Damas)**  
 María Paz de Lucas de Frutos, Segovia, 4.52.5.  
 Marcelina Hernández del Campo, Logroño, 4.59.6.  
 Pilar Contreras Benito, Valladolid, 5.12.4.
- 100 m. vallas. Final 1.ª**  
 Rosa Colorado Luengo, Salamanca, 15.3.  
 Remedios Alonso López, Salamanca, 17.2.  
 Esther Saeta Sastre, Valladolid, 18.1.
- Altura. Final. Masculino**  
 José Serrato Toquero, Soria, 1.85.  
 Carlos Blanco Sánchez, Salamanca, 1.85.  
 Francisco J. Blázquez Cosmes, Salamanca, 1.75.
- 3.000 m. obstáculos. Final.**  
 Santiago de la Parte de las Cuevas, Palencia, 9.21.2.  
 José Martín Barahona, Segovia, 9.39.4.  
 Amador Aparicio Prado, Palencia, 9.51.4.
- Disco. Final. (Damas)**  
 Teresa Pérez Cárdenas, Valladolid, 28.78.  
 Lourdes Baragaño Álvarez, León, 28.44.  
 Rosa González Redondo, Valladolid, 28.02.
- Relevos 4 por 100. Final. (Damas)**  
 Salamanca, 4.19.4.  
 Valladolid, 4.24.6.  
 Logroño, 4.34.9.
- Triple salto. Final. Masculino**  
 Félix González Hernández, León, 13.93.  
 Ignacio de la Rosa Modroño, Valladolid, 13.88.  
 Luis A. Caballero García, Palencia, 13.51.
- R. 4 por 400. Final por tiempos**  
 Salamanca, 3.26.6.  
 Valladolid, 3.30.6.  
 Zamora, 3.31.4.

### PUNTOS POR EQUIPOS

MASCULINO	Puntos
VALLADOLID	261
Salamanca	246
Zamora	225
Segovia	215
Palencia	152
León	82
Logroño	74
Soria	72
Ávila	39

FEMENINO	Puntos
VALLADOLID	209
Salamanca	172
Logroño	155
Burgos	116
León	59
Segovia	35

### NATACION

- 200 m. libres femeninos**  
 Carmen Benito, Valladolid, 2.28.2 (1.12.4).  
 María Eugenia S. Satorio, Soria, 2.28.5 (1.11.3). Récord regional infantil, juvenil y absolutos.  
 Pilar Benito, Valladolid, 2.34.4 (1.14.5).
- 400 m. libres masculinos**  
 Jaime Piñero, Santander, 4.46.2 (1.02.3-2.14.6-3.29.4).  
 Miguel A. Menéndez, León, 4.49.2 (1.07.8-2.14.4-3.36.5).  
 Antonio Prieto, Valladolid, 4.50.3 (1.06.1-2.19.1-3.35.4).
- 100 m. espalda femeninos**  
 Conchita Barrera, Valladolid, en 1.17.1. Récord regional infantil, juvenil y absoluto.  
 Ana Pascual, Soria, 1.20.1.  
 Dolores Huidobro, Santander, 1.22.2.
- 100 m. espalda masculinos**  
 Julián Mergo, Valladolid, 1.09.3  
 César Linceo, Valladolid, 1.09.8.  
 Jaime Piñero, Santander, 1.11.3.
- 100 m. braza femeninos**  
 María Eugenia S. Satorio, Soria, 1.28.0.  
 Angeles Pinacho, Valladolid, en 1.29.7.
- Rosario Benito, Valladolid, 1.31.5.**
- 100 m. braza masculinos**  
 Roberto González, Soria, 1.17.2. Récord regional absoluto.  
 Alfredo Pérez, Santander, 1.17.2.  
 Ignacio Herrera, Salamanca, 1.20.1.
- R. 4 por 100 m. estilos femeninos**  
 Valladolid, 5.14.7. Récord regional juvenil absoluto.  
 Soria, 5.18.7. Récord juvenil absoluto.  
 Santander, 5.42.7.
- R. 4 por 100 m. estilos masculinos**  
 Santander, 4.36.6. Récord regional absoluto.  
 Valladolid, 4.37.2.  
 Soria, 4.51.4.

### CLASIFICACION DEFINITIVA

MASCULINA	Puntos
VALLADOLID	216
Santander	191
Soria	102
León	87
Salamanca	71
Logroño	11

FEMENINA	Puntos
VALLADOLID	233
Soria	164
Santander	134
León	53
Logroño	11

## PERURENA SIGUE DE LIDER EN LA "VOLTA" THEVENET GANO AYER

PLAYA DE ARO. (Especial para PYRESA).—Tal y como se esperaba, la etapa cuarta de la Volta, entre Moncada y Playa de Aro, con llegada al puerto de segunda categoría más conocido por Masnou, fue ganada por ese hombre que ya en los Campeonatos del Mundo tuvo el título de campeón a su alcance, el francés Bernard Thevenet.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
 1.—Bernard Thevenet, 5-03-45.  
 2.—Martins, 5-04-01.  
 3.—Oliva, 5-04-20.  
 4.—Vanucchi, 5-04-23.  
 5.—Pettersson, 5-04-27.  
 6.—Kuiper, 5-04-33.  
 7.—Fuente, 5-04-39.  
 8.—Perurena, id.

9.—Tamames, 5-04-51.  
 10.—Ventura Diaz, 5-04-52.

**CLASIFICACION GENERAL**  
 1.—Perurena, 21-13-12.  
 2.—Oliva, a 4 segundos.  
 3.—Ventura Diaz, a 39 s.  
 4.—Martins, a 1-15.  
 5.—Thevenet, a 1-41.  
 6.—Pettersson, a 2-11.  
 7.—Kuiper, a 2-26.  
 8.—Vanucchi, a 2-27.  
 9.—Garica, a 2-66.  
 10.—Elorriaga, a 3-02.

**GENERAL DE LA MONTANA**  
 1.—Oliva, 21 puntos.  
 2.—Martins, 13.  
 3.—Zurano, 10.



la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICION de PASO

### TIRO AL PLATO

Los triunfadores de dichos Juegos fueron los siguientes:  
**Clasificación individual**  
 Don Angel Juan Jiménez, 85 platos, Soria.  
 Don Julio Voto Velasco, 83 platos, Valladolid.  
 Don Manuel S. Castaño, 83 platos, León.

**Clasificación por equipos**  
 1.—León.  
 2.—Santander.  
 3.—Valladolid.

**Individual femenino:**  
 Medalla de oro: Carmen Guillarte.  
 Medalla de plata: Inmaculada Gato.  
 Medalla de bronce: Blanca Antolin. (Todos de Valladolid).

### BALONCESTO

**Masculino**  
 Avila, 65; Segovia, 47.  
 Valladolid, 85; Salamanca, 36.

**Femenino**  
 Salamanca, 36; León, 33.  
 Valladolid, 72; Segovia, 25.

### PELOTA

**Resultados de los partidos finales:**  
 Mano individual: Salamanca, 18; Valladolid, 7.  
 Logroño, 18; Soria, 8.  
 Mano parejas: Valladolid, 22; Soria, 18.  
 Logroño, 22; Salamanca, 7.  
 Pala corta: Logroño, 40; Salamanca, 10.

El encuentro Valladolid-Soria no se ha jugado por incomparecencia del equipo visitante, con lo cual los palistas de Valladolid se han adjudicado la medalla de bronce.

**Clasificación general**  
 Campeón absoluto, el equipo de Logroño.

**Por especialidades:**  
 Pala corta: Logroño (oro).  
 Salamanca (plata).  
 Valladolid (bronce).  
 Mano individual:  
 Logroño (oro).  
 Soria (plata).  
 Salamanca (bronce).  
 Mano parejas:  
 Logroño (oro).  
 Salamanca (plata).  
 Valladolid (bronce).

### VOLEIBOL

**Femenino**  
 Salamanca, 1; Burgos, 3.  
 Valladolid, 3; Santander, 0.

**Masculino**  
 Santander, 3; Salamanca, 0.  
 Valladolid, 3; Santander, 0.

### BALONMANO

**Masculinos**  
 Selección de León, 17; Selección de Santander, 12.  
 Selección de Logroño, 17; Selección de Valladolid, 16.

**CLASIFICACION**  
 Medalla de oro, Logroño.  
 Medalla de plata, Valladolid.  
 Medalla de bronce, León.

**Femeninos**  
 Selección de León, 6; Selección de Valladolid, 7.  
 Selección de Salamanca, 7; Selección de Santander, 6.

**CLASIFICACION**  
 Medalla de oro, Salamanca.  
 Medalla de plata, Santander.  
 Medalla de bronce, Valladolid.

## COCTEL DEPORTIVO

### CICLISMO

Dos corredores, René Blanchain, de 20 años, y Gerard Marrière, de 26, murieron atropellados por un coche durante una carrera ciclista que se disputaba el sábado en la localidad de Vire (Francia). Otro, Philippe Bouvet, de 19 años, resultó gravemente herido, habiéndose arrojado a una zanja para evitar el choque.

Los tres deportistas se habían escapado del pelotón y corrían por el lado izquierdo de la calzada cuando se presentó, de frente, el automóvil de Louis Lesenechal, que los atropelló. La carretera había sido cortada; ahora bien, en el momento de pasar Lesenechal, el agente del servicio del orden se encontraba hablando con otro automovilista y no pudo detenerlo.

### TENIS

El tenista australiano Ken Rosewall eliminó a su compatriota John Newcombe en la semifinal de caballeros correspondiente al campeonato abierto de Estados Unidos que se juega en Forest Hills (Nueva York). Rosewall, quinto cabeza de serie, venció a Newcombe en cuatro sets por 6-7, 6-4, 7-6 y 6-3.

Rosewall se enfrentará en la final al ganador entre el norteamericano Jimmy Connors y su compatriota Taner Roscoe.

### FUTBOL

Ha suscrito contrato como secretario técnico del Sabadell Pedro Arcas, que ya había desempeñado este cargo hace dos años. El señor Arcas está muy vinculado con todo lo deportivo y ejerce las funciones de profesor en la Escuela de Entrenadores.

### REGATAS

Se ha disputado la segunda y última jornada de las regatas de traineras de San Sebastián, presenciada por unas setenta mil personas, registrándose el triunfo absoluto de la tripulación de Orío.

### VELA

El alemán occidental Willie Kuhweide, dos veces medalla de oro en los Juegos Olímpicos, se ha proclamado campeón de Europa en la clase "Soling" al conseguir una ventaja inalcanzable de veinte puntos en la penúltima manga. Esta ventaja le asegura el campeonato sin necesidad de competir en la última manga, que se celebró ayer.

### REMO

España ha obtenido el cuarto puesto en la pequeña final de cuatro sin timonel, en los Campeonatos del Mundo de Remo, celebrados en Lucerna. Su tiempo fue de 6-34-85. Ganadora de la prueba fue Francia, con 6-29-35, seguida de Canadá, 6-29-52; Checoslovaquia, 6-31-83; España, en el tiempo indicado; Holanda, 6-35-27, y Suiza, 6-40-43.

### MOTORISMO

El español Angel Nieto ha dado un gran paso hacia el subcampeonato mundial de 125 c. c. al clasificarse en segundo lugar en esta cilindrada en el Gran Premio de Yugoslavia, disputado en el circuito de Opuzja.

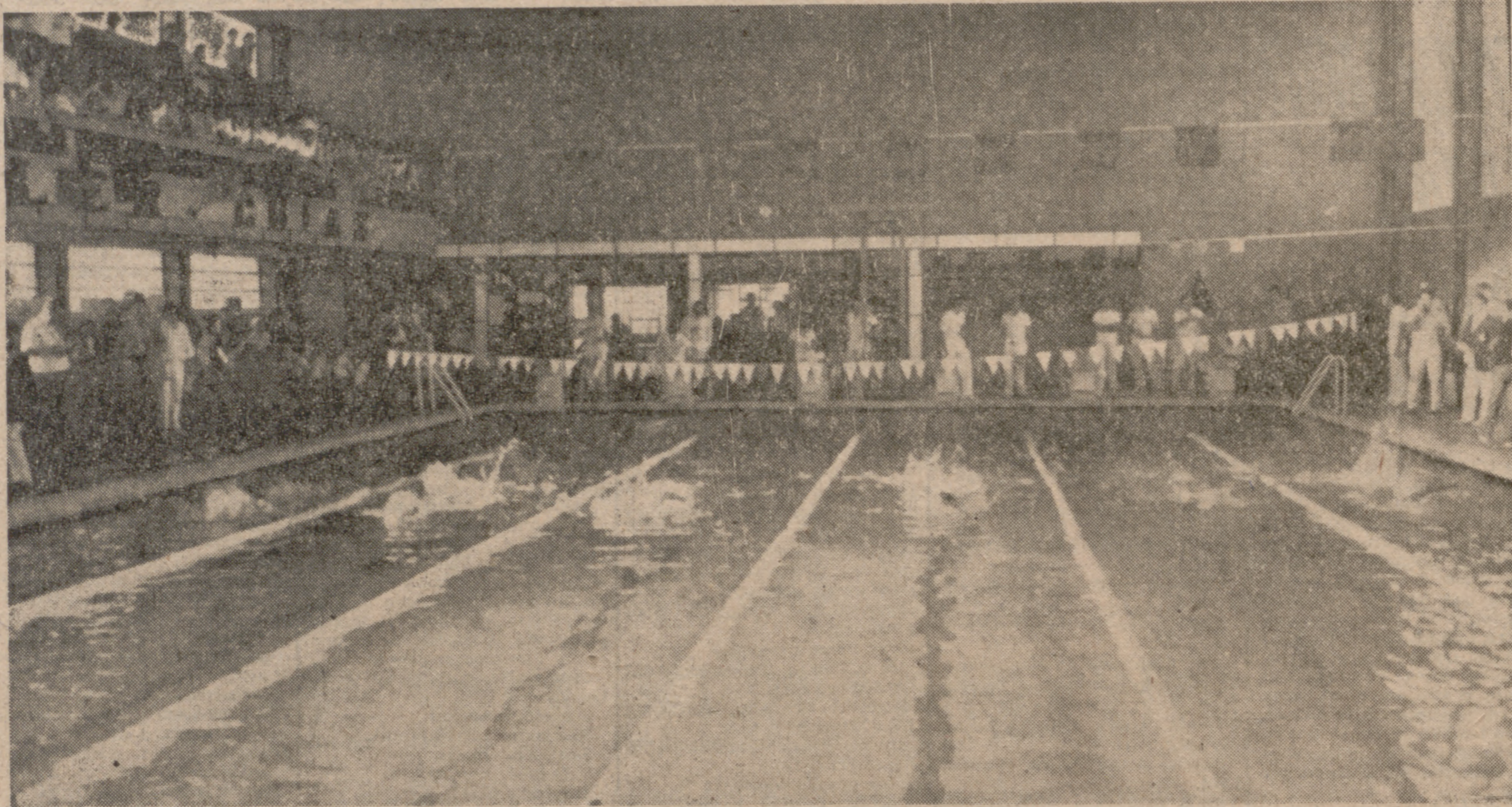
El italiano Bucherini, con "Malanca", entró en primer lugar, seguido del sueco Andersson y del español Terminada la carrera, prosperó una reclamación del sueco Andersson, siendo descalificado Bucherini por utilizar una moto con siete marchas, una más de las permitidas. Así, la clasificación oficial quedó con Andersson en primera posición y Nieto en segunda.

En la prueba sufrió un accidente el inglés Nelson, que fue trasladado al hospital, con grandes destrozos en los pulmones, en estado muy grave.

Victor Palomo se clasificó séptimo en 250 y sexto en 350, prueba que fue ganada por Agostini, proclamándose así, una vez más, campeón mundial.



# — Con superioridad vallisoletana concluyeron los II Juegos Deportivos de Castilla y León



La segunda edición de los Juegos de Castilla y León ya es historia. Las competiciones concluyeron ayer, con dominio vallisoletano en la mayoría de las especialidades y, en líneas generales, más público que el año pasado en los diferentes escenarios.

En atletismo se produjo el previsto triunfo en la categoría femenina de nuestras representantes, mientras que los muchachos vallisoletanos daban la gran sorpresa adjudicándose la medalla de oro en la categoría masculina, batiendo a enemigos tan cualificados como Salamanca, Zamora y Palencia.

En natación, el festival vallisoletano ha ido completo. En las dos categorías se ha ganado la medalla de oro, además de haber subido muchas veces al podio en pruebas individuales. La gran figura femeni-

## Sólo en tiro al plato, pelota y balonmano perdieron los nuestros la medalla de oro

na ha sido, sin duda, Conchita Barrera, que ha logrado siete medallas de oro y varios récords regionales infantiles, juveniles y absolutos, a pesar de haber sufrido recientemente una enfermedad que le ha impedido entrenar. En la categoría masculina, el santanderino Jaime

Piñero ha sido, como el año pasado, el acaparador de medallas y de éxitos, siendo pilar básico de la clasificación de su equipo.

Como estaba previsto, Valladolid no tuvo la menor dificultad para alcanzar el oro en las dos categorías. De momento,

hay bastante diferencia entre nuestros representantes y los demás.

Tampoco en baloncesto hubo problemas. Valladolid apabulló a todos sus rivales en la categoría masculina y ganó sin ninguna complicación en la femenina; nadie les hizo sombra.

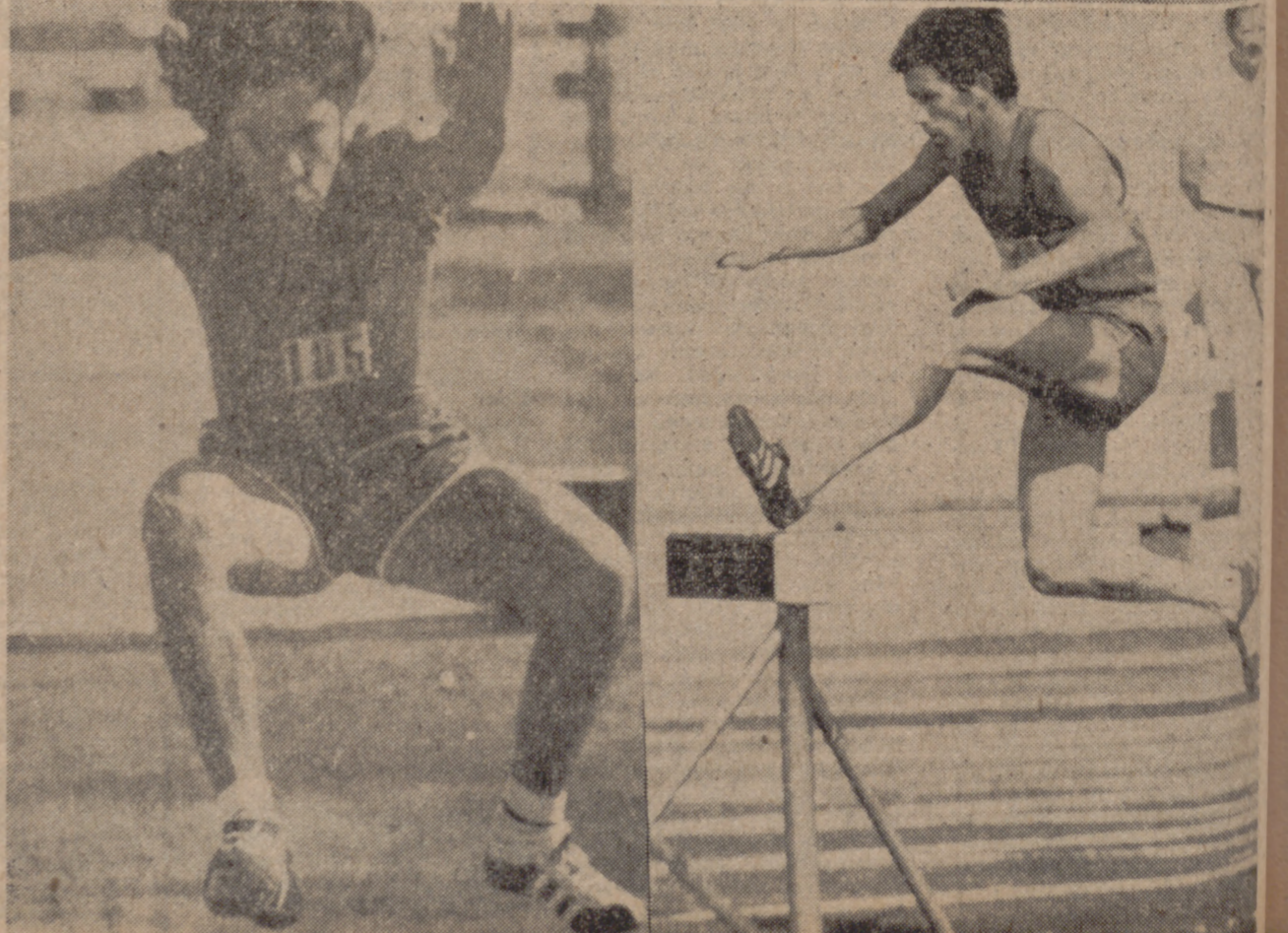
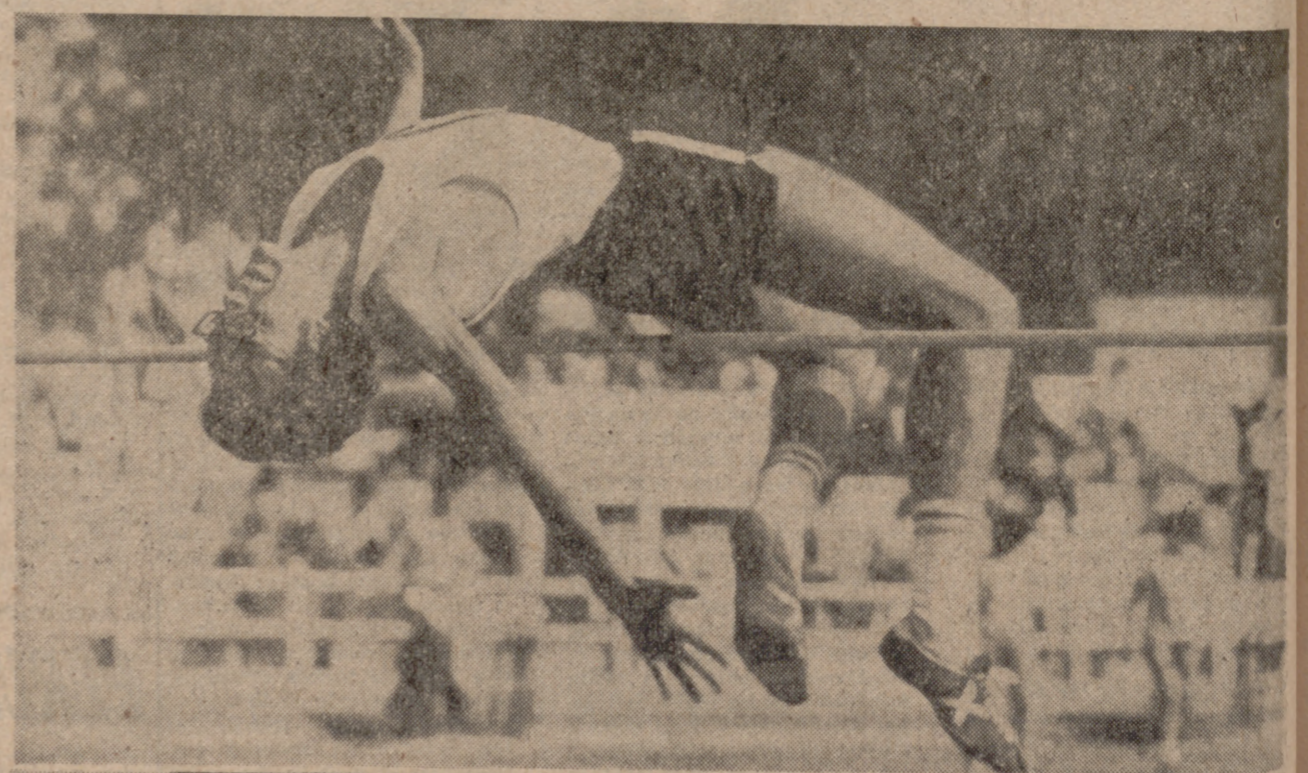
Otro tanto podemos decir de lo que ocurrió en voleibol. Con dos equipos en Primera División, los vallisoletanos partían como favoritos rotundos, y así ha sido: han ganado la medalla de oro sin perder un solo set.

En balonmano, en cambio, hubo que conformarse con la plata en hombres —tras Logroño— y el bronce en mujeres, después de Salamanca y Santander. Pero cumplieron bien, especialmente los hombres, que a punto estuvieron de batir a los riojanos en la final.

En tiro al plato, Julio Voto conquistó la plata y el equipo de nuestra ciudad tuvo que conformarse con el bronce. En pelota se jugó bastante bien, pero nada pudo hacerse ante la superioridad de los representantes de Logroño.

ORTEGA

Reportaje gráfico de PRIMI CARVAJAL



Fragmentos de text from the adjacent page, including words like 'A', 'V', 'S', 'C', 'mu', 'ua', 'im', 'cua', 'era', 'en', 'en', 'en', 'gac', 'dad', 'clor', 'ser', 'br', 'a', 'LON', 'Gobier', 'al de', 'britani', 'dos y', 'quince', 'La', 'hoy er', '«The C', 'investi', 'Office', 'que el', 'parar', 'racista', 'desia', 'acorda', 'Unidas', 'En j', 'cia pr', 'señala', 'dano H', 'ción de', 'total o', 'Huntes', 'frica c', 'En d', 'consist', 'proyec', 'bricaci', 'cart', '«Centu', 'Las', 'están o', 'a r m a', 'Rhodes', 'sólo a', 'ya que', 'ter est', 'sistem', 'el «Ca', 'peració